

## Otorizasion pou trètman médikal

Mwen otorizé Borinquen Medical Centers ak emplwaié li yo (ak nimpot lot moun ki réprézanté yo) pou bay asistans médikal, igens dentè, HIV/SIDA, sikoterapi, sante mantal, é swen en deho ou lot trètman ki nésésè a:

\_\_\_\_\_

**Non Pasyan**

\_\_\_\_\_

**# Dosié Médikal**

Mwen otorizé Borinquen Medical Centers pou rémèt ou résévwai dé nimpot ki doctè ki guin pou wè ak ansian, nouvo ak fiti dosié médikal ki nésésè pou continié Bam'm swen. Nou tout dako pou infomasyon yo rété privé

Tanpri komprann Sèlman réprézantan Etas Zini nan dépatman santé ak sèvis sosial ak lot progè finansé pa mim dépatman sa, ka guin dwa à tout dosié médikal, tout dosié sèvis sosial nan bi pou détèminé kontra règléman ak lwa fédéral yo.

Mwen li é bien komprann tout otorizasion trètman médikal é/ou opérasion nan échanj dosié médikal.

**Siyin:** \_\_\_\_\_

**Dat:** \_\_\_\_\_

**Siyin:** \_\_\_\_\_

(Paran/Gadyen Siyati pou pasyan ki poko gen 18)

Témwen: \_\_\_\_\_